AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE

af 4. december 2012

om ændring af afgørelse 2011/734/EU rettet til Grækenland med henblik på at styrke og skærpe den finanspolitiske overvågning og med pålæg om at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, der skønnes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud

(2013/6/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 126, stk. 9, og artikel 136,

under henvisning til henstilling fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 136, stk. 1, litra a), i TEUF kan der vedtages specifikke foranstaltninger for de medlemsstater, der har euroen som valuta, med henblik på at styrke samordningen og overvågningen af deres budgetdisciplin.

(2) Artikel 126 i TEUF fastsætter, at medlemsstaterne skal undgå uforholdsmæssigt store offentlige underskud, og fastlægger med henblik herpå proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. Stabilitets- og vækstpagten, hvis korrigerende del indeholder bestemmelser om gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, udgør den ramme, der kan benyttes som støtte for offentlige politikker med henblik på en hurtig tilbagevenden til sunde budgetstillinger under hensyntagen til den økonomiske situation.

(3) Den 27. april 2009 fastslog Rådet i henhold til artikel 104, stk. 6, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, at der forelå et uforholdsmæssigt stort underskud i Grækenland.

(4) Den 10. maj 2010 vedtog Rådet afgørelse 2010/320/EU [1] rettet til Grækenland i henhold til artikel 126, stk. 9, og artikel 136 i TEUF med henblik på at styrke og skærpe Grækenlands finanspolitiske overvågning og med pålæg til Grækenland om at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, der skønnes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud senest i 2014. Rådet fastsatte også årlige mål for det offentlige underskud.

(5) Afgørelse 2010/320/EU blev ændret flere gange på en række væsentlige punkter. Da der blev behov for yderligere ændringer, blev den af klarhedshensyn omarbejdet den 12. juli 2011 ved Rådets afgørelse 2011/734/EU [2]. Nævnte afgørelse blev første gang ændret den 8. november 2011 [3].

(6) Den 13. marts 2012 [4] blev afgørelse 2011/734/EU, efter henstilling fra Kommissionen, igen ændret på en række punkter, herunder den finanspolitiske tilpasning, dog uden at ændre fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud. Nævnte afgørelse bekræftede henstillingen om, at Grækenland skal træffe foranstaltninger til at korrigere situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud senest i 2014, således at der sikres en forbedring af den strukturelle saldo på mindst 10 procentpoint af BNP i perioden 2009-2014.

(7) I artikel 5, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1467/97 af 7. juli 1997 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud [5] fastsættes det, at hvis der er truffet virkningsfulde foranstaltninger i overensstemmelse med artikel 126, stk. 9, i TEUF, og uventede negative økonomiske forhold gør sig gældende med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser efter vedtagelsen af pålægget, kan Rådet på grundlag af en henstilling fra Kommissionen træffe afgørelse om vedtagelse af et revideret pålæg i henhold til artikel 126, stk. 9, i TEUF.

(8) Den økonomiske aktivitet ventes i øjeblikket at blive meget svagere end forventet, da den seneste ændring af afgørelse 2011/734/EU blev vedtaget i marts 2012. Både det reale og det nominelle BNP forventes at blive på et langt lavere niveau i 2012 og 2013. Den nylige revision af Grækenlands nationalregnskab i oktober 2012 afslørede en kraftigere nedgang i det reale BNP i forhold til de underliggende tal i afgørelse 2011/734/EU. Ifølge Kommissionens tjenestegrenes prognose fra efteråret 2012 forventes det reale BNP at falde med 6,0 % i 2012 og med yderligere 4,2 % i 2013 (sammenlignet med et fald på 4,7 % og en stagnation på 0,0 % i afgørelse 2011/734/EU i henholdsvis 2012 og 2013) før det stiger med 0,6 % i 2014. Denne markante forværring af den økonomiske situation medfører en tilsvarende forringelse af udsigterne for de offentlige finanser i en situation med uændret politik.

[1] EUT L 145 af 11.6.2010, s. 6.
[2] EUT L 296 af 15.11.2011, s. 38.
[3] Rådets afgørelse 2011/791/EU (EUT L 320 af 3.12.2011, s. 28).
[4] Rådets afgørelse 2012/211/EU (EUT L 113 af 25.4.2012, s. 8).
[5] EFT L 209 af 2.8.1997, s. 6.

(9) I 2012 forventes det offentlige underskud at have nået 6,9 % af BNP, hvilket er helt inden for loftet for et offentligt underskud (baseret på Det Europæiske Nationalregnskabssystem fra 1995 fastlagt i forordning (EF) nr. 2223/96 ([1])) på 7,3 % af BNP for 2012 fastsat i afgørelse 2011/734/EU. Nominelt forventes det offentlige underskud for 2012 at nå 13,4 mia. EUR sammenlignet med et underskudsloft på 14,8 mia. EUR, der er fastsat i afgørelse 2011/734/EU. Det primære underskud forventes dog at blive en smule højere end 1,0 % af BNP, som var målet, først og fremmest fordi recessionen er dybere end forventet. Grækenland skønnes at have forbedret det strukturelle underskud med 13,4 procentpoint af BNP fra et underskud på 14,7 % i 2009 til et skønnet underskud på 1,3 % i 2012. Grækenland har således sikret en forbedring af den strukturelle saldo i 2009-2012, som allerede er større end de mindst 10 procentpoint af BNP i perioden 2009-2014, som Rådet henstillede. Den 11. november 2012 blev budgettet for 2013 vedtaget af det græske parlament med forventede besparelser på over 9,2 mia. EUR, over 5 % af BNP. Budgettet for 2013 er et led i den mellemfristede budgetstrategi 2013-2016, der blev vedtaget af det græske parlament nogle dage før, nemlig den 7. november 2012. Den mellemfristede budgetstrategi og den relevante lovgivning til gennemførelse heraf omfatter en betydelig finanspolitisk konsolidering, der er størst i begyndelsen af perioden, og som beløber sig til over 7 % af BNP i 2016, med omfattende strukturelle foranstaltninger, der understøtter en betydelig finanspolitisk konsolidering. På baggrund af denne udvikling er det nødvendigt at opdatere de politiske betingelser i aftalememorandummet om det økonomiske tilpasningsprogram for Grækenland. Grækenlands forpligtelser vedrører ikke kun de finanspolitiske konsolideringsforanstaltninger, men også de foranstaltninger, der er nødvendige for at styrke væksten og minimere eventuelle negative sociale konsekvenser. Som helhed har Grækenland derfor truffet virkningsfulde foranstaltninger i 2012 for at mindske underskuddet i overensstemmelse med afgørelse 2011/734/EU.

(10) Den konsoliderede offentlige gæld forventedes i Kommissionens tjenestegrenes prognose fra efteråret 2012 at falde med 11,1 mia. EUR i 2012 i forhold til 26,95 mia. EUR i afgørelse 2011/734/EU. Dette skyldes privatiseringsindtægter, der er lavere end forventet, en konsolidering af den offentlige gæld, der er lavere end forventet, og periodiseringstilpasninger og andre rentetilpasninger, der er værre end forventet. På grund af et lavere nominelt BNP efter revisionen af de statistiske data og i lyset af de forværrede makroøkonomiske udsigter vil den offentlige gældskvote stige til 176,7 %, inden initiativer, som de medlemsstater, der har euroen som valuta, er blevet enige om, og visse gældsreducerende foranstaltninger, som Grækenland påtænker at iværksætte, gennemføres i december 2012, hvilket vil reducere gælden til lidt over 160 % af BNP ved udgangen af 2012. Disse foranstaltninger skulle forbedre gældens bæredygtighed, og visse gældsreducerende foranstaltninger, som Grækenland påtænker at iværksætte, bør forbedre gældsforløbets bæredygtighed uden at ændre de finanspolitiske mål for det primære overskud. Idet der også tages hensyn til et snævrere budgetunderskud og stærkere vækst i det nominelle BNP som følge af strukturelle politikforanstaltninger, forventes gældskvoten at toppe i 2013. Gældskvoten vil begynde at falde fra 2014 og frem og vil være under 160 % af BNP i 2016.

(11) Til trods for de virkningsfulde foranstaltninger, der er truffet, medfører den markante forværring af den økonomiske situation en tilsvarende forringelse af udsigterne for de offentlige finanser i en situation med uændret politik, og gør det vanskeligt at gennemføre korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud i 2014, således som Rådet har anmodet om i afgørelse 2011/734/EU. På grund af de negative økonomiske forhold bør tilpasningsperioden forlænges. Det er navnlig nødvendigt at forlænge den i Rådets afgørelse fastsatte frist med to år til 2016. Under et revideret økonomisk tilpasningsprogram bør målene for den primære balance fastsættes til henholdsvis 0 %, 1,5 %, 3 % og 4,5 % af BNP for perioden 2013-2016. Den reviderede tilpasning betyder, at det offentlige budgetunderskud vil falde til under 3 % af BNP i 2016. De gældsreducerende foranstaltninger, der skal gennemføres i december 2012, kan reducere rentebetalingerne med op til 1 % af BNP og gøre det muligt at bringe budgetunderskuddet ned under 3 % af BNP allerede i 2015. Disse tal kan anslås at medføre en forbedring i den konjunkturjusterede primære saldo i forhold til BNP fra 4,1 % i 2012 til 6,2 % i 2013 og mindst 6,4 % af BNP i 2014, 2015 og 2016 og et konjunkturjusteret offentligt underskud i forhold til BNP på – 1,3 % i 2012, 0,7 % i 2013, 0,4 % i 2014, 0,0 % i 2015 og – 0,4 % i 2016, hvilket afspejler den oprindelige profil for rentebetalinger. Uanset forlængelsen af fristen for at rette op på det uforholdsmæssigt store underskud bliver den finanspolitiske indsats, der er nødvendig for at nå målet, dog ved med at være meget stor i 2013-2014 med en kraftig koncentration af indsatsen i starten af perioden. Ændringen af fristen vil derfor bevare det økonomiske tilpasningsprograms troværdighed, samtidig med at der tages hensyn til de økonomiske og sociale konsekvenser af konsolideringen og behovet for opretholde tilliden til den græske regerings evne til at håndtere den finanspolitiske udfordring.

(12) Hver foranstaltning, der kræves i henhold til denne afgørelse, medvirker til opnåelsen af den krævede budgettilpasning. Nogle foranstaltninger har en direkte indvirkning på Grækenlands budgetsituation, mens andre er strukturelle foranstaltninger, der vil føre til forbedret finanspolitisk styring og en sundere budgetsituation på mellemlang sigt.

([1]) Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 af 25. juni 1996 om det europæiske national- og regionalregnskabssystem i Det Europæiske Fællesskab (EFT L 310 af 30.11.1996, s. 1).

(13) På baggrund af den meget alvorlige forringelse af den græske offentlige finansielle situation har de medlemsstater, der har euroen som valuta, besluttet at yde stabilitetsstøtte til Grækenland for at sikre den finansielle stabilitet i euroområdet som helhed sammen med den multilaterale bistand, der ydes af Den Internationale Valutafond. Siden marts 2012 har støtten fra de medlemsstater, der har euroen som valuta, antaget form af både en bilateral græsk lånefacilitet og et lån fra den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet. Långiverne har besluttet, at deres støtte skal være betinget af, at Grækenland overholder afgørelse 2011/734/EU som ændret ved nærværende afgørelse. Grækenland forventes navnlig at gennemføre de foranstaltninger, der er specificeret i nærværende afgørelse i overensstemmelse med den heri angivne tidsplan —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I afgørelse 2011/734/EU foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1 affattes således:

»*Artikel 1*

1. Grækenland bringer det nuværende uforholdsmæssigt store underskud til ophør hurtigst muligt og senest i 2016.

2. Tilpasningen for at korrigere det uforholdsmæssigt store underskud skal sigte mod at opnå et offentligt primært underskud (underskud eksklusive renteudgifter) på ikke over 2 925 mio. EUR (1,5 % af BNP) i 2012 og offentlige primære overskud på mindst 0 mio. EUR (0,0 % af BNP) i 2013, 2 775 mio. EUR (1,5 % af BNP) i 2014, 5 700 mio. EUR (3,0 % af BNP) i 2015 og 9 000 mio. EUR (4,5 % af BNP) i 2016. Disse mål for det primære underskud/overskud medfører et samlet ENS-offentligt underskud på 6,9 % af BNP i 2012, 5,4 % af BNP i 2013, 4,5 % af BNP i 2014, 3,4 % af BNP i 2015 og 2,0 % af BNP i 2016. De gældsreducerende foranstaltninger, der skal gennemføres i december 2012, kan reducere rentebetalingerne med op til 1 % af BNP. Disse tal kan anslås at medføre en forbedring i den konjunkturjusterede primære saldo i forhold til BNP fra 4,1 % i 2012 til 6,2 % i 2013 og mindst 6,4 % af BNP i 2014, 2015 og 2016 og et konjunkturjusteret offentligt underskud i forhold til BNP på – 1,3 % i 2012, 0,7 % i 2013, 0,4 % i 2014, 0,0 % i 2015 og – 0,4 % i 2016, hvilket afspejler den oprindelige profil for rentebetalinger. Indtægterne fra privatiseringen af finansielle og ikke-finansielle aktiver, transaktioner vedrørende rekapitalisering af bankerne samt alle overførelser i forbindelse med Eurogruppens afgørelse af 21. februar 2012 med hensyn til de indtægter fra de nationale centralbanker i euroområdet, herunder Bank of Greece, der stammer fra deres porteføljeinvesteringsbeholdninger af græske statsobligationer, må ikke mindske den finanspolitiske konsolideringsindsats og må ikke medregnes, når målene vurderes. Det samme gælder for betalinger fra tabsgivende banker ud over dem, der akkumuleres fra den garantigebyrstruktur for likviditetsstøtte i en krisesituation, der fandtes den 30. september 2012.

3. Den i stk. 2 omhandlede tilpasning vil under hensyn til virkningerne af de gældsreducerende foranstaltninger, der skal gennemføres i december 2012, være i overensstemmelse med en konsolideret offentlig gældskvote på under 160 % i 2016.«

2) I artikel 2 indsættes følgende stykke:

»10a. Grækenland skal have truffet følgende foranstaltninger senest den 4. december 2012:

a) budgettet for 2013 og den mellemfristede budgetstrategi til og med 2016 og de foranstaltninger, der er beskrevet i bilag IA til denne afgørelse, og de respektive gennemførelsesbestemmelser. Den mellemfristede budgetstrategi skal bygge videre på de permanente budgetkonsolideringsforanstaltninger, der skal sikre, at underskudsmålene for 2012-2016, som beskrevet i denne afgørelse, ikke overskrides, og at gældskvoten bringes til at falde støt

b) fremlæggelse af en opdateret privatiseringsplan for det græske parlament og offentliggørelse af en halvårlig opdatering af Asset Development Plan

c) overførsel til HRADF's portefølje af privatiseringsaktiver af den fulde og direkte ejendomsret (aktier eller koncessionsrettigheder) over Egnatia Motorway og de regionale havne Elefsina, Lavrio, Igoumenitsa, Alexandroupolis, Volos, Kavala, Korfu, Patras, Heraklion og Rafina

d) sikring af, at fagministerierne og andre relevante enheder giver generalsekretariatet for offentlig ejendom fuld adgang til fortegnelsen over al fast ejendom, der ejes af staten

e) ændringen og/eller ophævelsen af bestemmelser i statsejede virksomheder (PPC, OLP- og OLTH-havnevæsen, HELPE, EYATH og EYDAP, havne osv.), som afviger fra almindelige selskabsretlige bestemmelser med hensyn til begrænsninger i private aktionærers stemmerettigheder

f) lovgivning til fastlæggelse af opgaver og kvalifikationer for generalsekretæren i skatteforvaltningen og finansministerens delegering af beslutningsbeføjelser til generalsekretæren for skatteforvaltningen

g) indsættelse af erfarne skatterevisorer i aktiviteter, der tager sigte på at opfylde behovet for øjeblikkelige indtægter ved at styrke centrale håndhævelsesområder som f.eks. enheden for store skatteydere og gøre dem fuldt operationelle ved at overføre 100 revisorer fra andre opgaver og oprettelse af én funktionel enhed for velhavende privatpersoner og selvstændige erhvervsdrivende med høj indkomst og bemanding af denne enhed med 50 erfarne skatterevisorer, som er direkte ansvarlige over for generalsekretæren for skatteforvaltningen

h) en retsakt fra Ministerrådet (afløser Ministerrådets retsakt, der blev vedtaget den 29. oktober 2012), som sigter mod at forbedre budgetgennemførelsen og fremme en sund finanspolitisk styring, og som ud over bestemmelserne i den oprindelige retsakt fra Ministerrådet indeholder supplerende bestemmelser: i) fastsættelse af, at samarbejdsmemoranda undertegnes i slutningen af december hvert år af finansministeriet og de øvrige ministerier eller af ministerierne og lederne af de enheder, der føres tilsyn med (således at hele den offentlige forvaltning er omfattet), ii) styrkelse af de nuværende balancerede budgetmæssige begrænsninger for lokalforvaltningerne, så de bliver mere effektive, herunder korrektions- og sanktionsmekanismer, iii) styrkelse af det nuværende system for overvågning af statsejede virksomheder ved at indføre en håndhævelsesmekanisme i tilfælde af afvigelser fra de specifikke mål, der er fastlagt for hver statsejet virksomhed, og iv) fastsættelse af rammer for definering af specifikke mål for dækningen af operationelle forpligtelsesregistre for lokalforvaltninger og statsejede virksomheder, som skal opstilles hvert år i december. Ministerrådets retsakt skal også omfatte mekanismer til korrektion af overførsler fra centralforvaltningen for at tackle afvigelser fra de fastsatte mål i løbet af året og eventuelt i de følgende år og samtidig sikre, at restancerne ikke stiger; Ministerrådets retsakt skal gøre klart, at indtægterne fra privatiseringen af statsejede aktiver betales direkte til en separat konto for at overvåge pengestrømme, undgå omdirigering af offentlig finansiering og sikre en rettidig gældsafvikling, og der skal i retsakten fastsættes automatiske udgiftsnedskæringer, der som hovedregel skal finde anvendelse, når målene ikke nås, samtidig med at det sikres, at restancerne ikke stiger

i) en række foranstaltninger til forbedring af den nuværende finansielle situation i den nationale organisation for sundhedsydelser (EOPYY) og sikring af, at den budgetmæssige gennemførelse er tættere på et balanceret budget i 2012 og 2013, herunder: i) strømlining af pakken af ydelser, ii) stigende omkostningsdeling for sundhedsydelser, der leveres af private udbydere, iii) forhandling af mængderabataftaler og revidering af case-mix-aftalerne med private udbydere, iv) revision af gebyrerne for og antallet af diagnostiske ydelser og fysioterapiydelser, som EOPYY har indgået aftale med private udbydere om med det formål at reducere de hermed forbundne omkostninger med mindst 80 mio. EUR i 2013, v) indførelse af et referenceprissystem for godtgørelse af udgifter til lægemidler og vi) en gradvis øgning af OGA-medlemmernes bidrag, så det når op på gennemsnittet af de bidrag, som andre medlemmer af EOPYY betaler

j) følgende bestemmelser vedrørende godtgørelse af udgifter til lægemidler: i) lovgivning til kontrol af udgifterne til lægemidler, som aktiverer nødforanstaltninger (herunder f.eks. en generel prisnedsættelse), hvis det af en eller anden grund ikke er muligt at opfylde målet ved hjælp af den eksisterende automatiske tilbagebetalingsmekanisme; sådanne foranstaltninger skal medføre tilsvarende besparelser, ii) et ministerielt dekret, der fastsætter en ny tilbagebetalingstærskel for 2013 (2,44 mia. EUR for ambulante patienter), iii) opdatering af prislisten og positivlisten over godtgørelsesberettigede lægemidler, navnlig ved kun at godtgøre de omkostningseffektive pakninger til kroniske sygdomme, ved at flytte lægemidler fra positivlisten til negativlisten og håndkøbslisten og ved at indføre referenceprissystemet, som er udviklet af den nationale organisation for lægemidler (EOF). Disse lister skal opdateres mindst to gange om året i overensstemmelse med Rådets direktiv 89/105/EØF, og iv) mandat til apotekerne til substitution af receptpligtig medicin med det billigste lægemiddel med samme aktive stof i referencekategorien (obligatorisk »generisk substitution«).«

3) Artikel 2, stk. 11, affattes således:

»11. Grækenland træffer følgende foranstaltninger inden udgangen af december 2012:

a) en skattereform af indkomstskatten og selskabsskatten, der tager sigte på at forenkle skattesystemet, udvide skattegrundlaget og eliminere undtagelser og præferenceordninger

b) den nødvendige primære og sekundære lovgivning til sikring af en hurtig gennemførelse af privatiseringsplanen

c) fastlæggelse af lovgivningsmæssige rammer for vandforsyningsselskaber

d) foranstaltninger til forbedring af skatteforvaltningen med indførelse af præstationsbedømmelser, bedre udnyttelse af risikovurderingsteknikker og etablering og styrkelse af specialiserede gældsforvaltningsenheder

e) udarbejdelse og offentliggørelse af en plan for afvikling af restancer, som offentlige enheder skylder leverandører, og af skattetilbagebetalinger

f) afslutning af gennemførelsen af reformen af den måde, de offentlige tillægspensionsordninger/supplerende pensionsordninger fungerer på, og samling af alle nuværende ordninger i den offentlige sektor

g) lovgivning med henblik på at udvide anvendelsen af rabatten på 5 % fra medicinalfirmaer (der gælder for lægemidler, der sælges til hospitaler) til alle lægemidler, der sælges på EOPYY-apoteker

h) en forøgelse af andelen af generiske lægemidler, så 35 % af alle lægemidler, der sælges på apotekerne, er generiske

i) udpegelse af interne revisorer på alle hospitaler og indførelse af forpligtelsesregistre på alle hospitaler.«

4) I artikel 2 tilføjes følgende stykker:

»12. Grækenland træffer følgende foranstaltninger inden udgangen af marts 2013:

a) udstedelse af et ministerielt dekret om regulering af slutbrugerpriserne for lavspændingskunder

b) opdatering af den mellemfristede budgetstrategi, herunder fastsættelse af bindende 3-årige udgiftslofter for offentlige delsektorer

c) vedtagelse af personaleplaner for fagministerier

d) etablering af en skatteforvaltning med væsentlig større autonomi og angivelse af graden af autonomi, forvaltningsrammer, ansvarlighed, skatteforvaltningslederens retlige beføjelser og organisationens første personale

e) udarbejdelse og offentliggørelse af en ny komplet korruptionsbekæmpelsesplan for offentligt ansatte, herunder særlige bestemmelser for skatte- og toldforvaltningen

f) en standardprocedure gøres fuldt operationel med henblik på ændring af de juridiske værdier af fast ejendom, så de er bedre afpasset til markedspriserne, under direktoratet for kapitalbeskatnings ansvar

g) overførsel af 40 nye aktiver i form af fast ejendom (identificeret som »real estate assets lots 2 and 3« i privatiseringsplanen) til HRADF.

13. Grækenland træffer følgende foranstaltninger inden udgangen af juni 2013:

a) opfyldelse af målet om 2 000 skatterevisorer, der er fuldt ud operationelle

b) indførelse af en ny kodeks for skatteprocedurer

c) sikring af, at platformen til elektroniske offentlige indkøb er parat til brug for alle væsentlige indkøbscentraler.

14. Grækenland skal inden udgangen af september 2013 vedtage den nødvendige lovgivning med henblik på at indføre en regel om strukturel balanceret budgetsaldo med en automatisk korrektionsmekanisme.«

5) teksten i bilaget til denne afgørelse indsættes som bilag IA.

Artikel 2

Denne afgørelse får virkning på dagen for meddelelsen.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Den Hellenske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2012.

På Rådets vegne

S. ALETRARIS

Formand

BILAG

»BILAG IA

DEN MELLEMFRISTEDE BUDGETSTRATEGI 2013-16 — FORANSTALTNINGER

Følgende supplerende foranstaltninger indgår i den mellemfristede budgetstrategi indtil udgangen af 2016:

1. Rationaliseringer af lønomkostningerne på mindst 1 110 mio. EUR i 2013 og yderligere 259 mio. EUR i 2014.

2. Pensionsbesparelser på mindst 4 800 mio. EUR i 2013 og yderligere 423 mio. EUR i 2014.

3. Nedskæringer i statens driftsudgifter med mindst 239 mio. EUR i 2013 og yderligere 285 mio. EUR i 2014.

4. Besparelser som følge af rationalisering og effektivitetsforbedringer på uddannelsesområdet på mindst 86 mio. EUR i 2013 og yderligere 37 mio. EUR i 2014.

5. Gennemførelse af besparelser i statsejede virksomheder på mindst 249 mio. EUR i 2013 og yderligere 123 mio. EUR i 2014.

6. Nedskæringer i de militærrelaterede driftsomkostninger, der giver besparelser på mindst 303 mio. EUR i 2013 og yderligere 100 mio. EUR i 2014.

7. Besparelser i udgifterne til sundhedsvæsenet og lægemidler på mindst 455 mio. EUR i 2013 og yderligere 620 mio. EUR i 2014.

8. Besparelser ved rationalisering af sociale ydelser på mindst 217 mio. EUR i 2013 og yderligere 78 mio. EUR i 2014.

9. Nedskæringer i statens overførsler til lokalforvaltninger på mindst 50 mio. EUR i 2013 og yderligere 160 mio. EUR i 2014.

10. Nedskæringer i det offentlige investeringsbudget (indenlandsk finansierede offentlige investeringer) på 150 mio. EUR i 2013 og yderligere 150 mio. EUR i 2014.

11. Øgede indtægter på mindst 1 689 mio. EUR i 2013 og yderligere 1 799 mio. EUR i 2014.«.